

Information sur le produit

ZERENA 9|7|5 miniRITE

Zerena 9|7|5 miniRITE sont les toutes nouvelles aides auditives conçues avec les fonctionnalités les plus avancées de Bernafon et sont adaptées pour les utilisateurs présentant des pertes auditives légères à profondes. Fonctionnant sur une toute dernière plateforme et dotée de la technologie exclusive Dynamic Environment Control System™, "DECS™",

Zerena miniRITE combine intelligemment ses fonctionnalités afin d'offrir une audition fluide et sans limites. Il s'agit d'aides auditives Made for iPhone®, elles sont compatibles avec Bluetooth® Low Energy (BLE) à 2,4 GHz. Le style miniRITE fonctionne avec les écouteurs miniFit, qui sont proposés en 4 niveaux de puissance et une large gamme de dômes et d'embouts sur mesure.

ÉCOUTEUR 60



ZR 9|7|5 MNR

ÉCOUTEUR 85



ZR 9|7|5 MNR

ÉCOUTEUR 100



ZR 9|7|5 MNR

ÉCOUTEUR 105



ZR 9|7|5 MNR

Made for



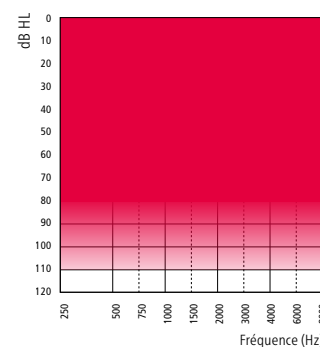
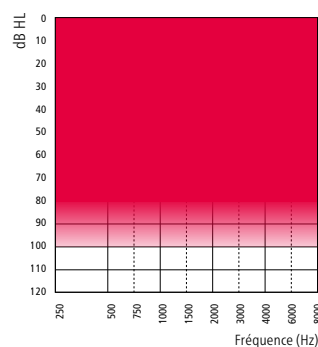
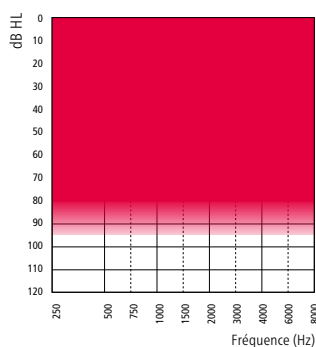
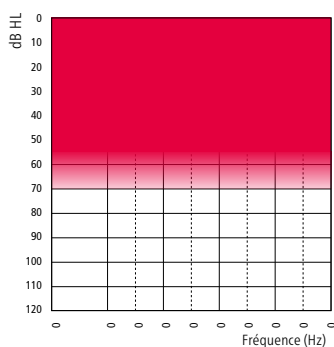
iPod



iPhone



iPad



Caractéristiques techniques

- Pile de type 312
- bouton-poussoir
- Détection automatique du téléphone
- Écouteurs miniFit
- Revêtement hydrophobe
- Classement IP68

Fonctionnalités de connectivité

- Diffusion stéréo 2,4 GHz
- Application EasyControl-A (pour iOS et Android™)
- RC-A (télécommande)
- TV-A (adaptateur TV)
- FittingLINK 3.0 (interface de programmation sans fil)

Zerena est compatible avec iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPad Pro 9,7 pouces, iPad Pro 12,9 pouces, iPad Air 2, iPad Air, iPad (4^e génération), iPad mini 4, iPad mini 3, iPad mini 2, iPad mini, et iPod touch (5^e et 6^e génération). Les appareils doivent être équipés d'iOS 9.3 ou d'une version ultérieure.

Pour plus d'informations sur la compatibilité, visitez notre site internet : www.bernafon.com/products/accessories.

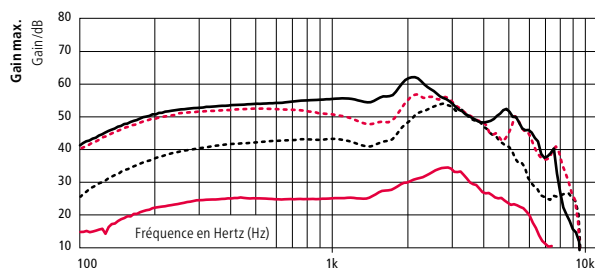
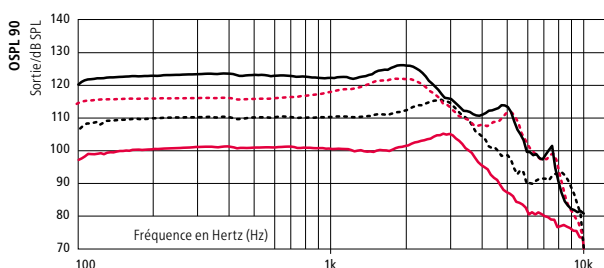
Apple, le logo Apple, iPhone, iPod touch, et Apple Watch sont des marques de commerce d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc. Android, Google Play et le logo Google Play sont des marques de commerce de Google Inc.

La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par William Demant Holding A / S est sous licence. Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

ZERENA 9

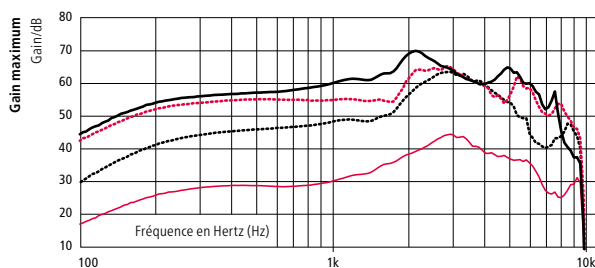
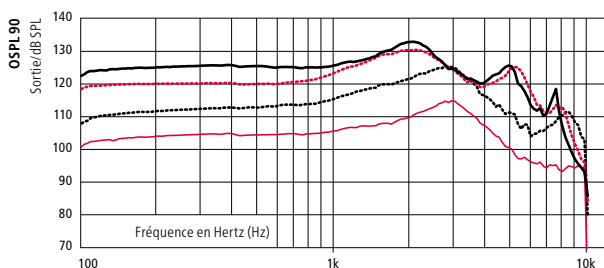
- Écouteur 60
- - - Écouteur 85
- · · Écouteur 100
- Écouteur 105

COUPLEUR 2CC



	ÉCOUTEUR 60	ÉCOUTEUR 85	ÉCOUTEUR 100	ÉCOUTEUR 105
OSPL90, pic (dB SPL)	105	115	123	126
OSPL90, 1 600 Hz (dB SPL)	100	111	122	124
OSPL90, HFA (dB SPL)	101	112	120	122
Gain maximum, pic (dB)	34	54	57	63
Gain maximum, 1 600 Hz (dB)	27	42	49	57
Gain maximum, HFA (dB)	28	46	52	57
Gain test de référence (dB)	24	34	43	45
Courant au repos (mA)	1,5	1,5	1,6	1,6
Courant en fonction (mA)	1,6	1,7	1,8	1,7
Type de pile	312	312	312	312
Distorsion 500 / 800 / 1 600 Hz (%)	<2 / <2 / <2	<2 / <2 / <2	<2 / <2 / <2	<2 / <2 / <2
Plage de fréquences (Hz)	100-7 700	100-6 700	100-8 700	100-7 700
Bruit équivalent d'entrée ¹⁾ dB(A)	17	19	18	16

SIMULATEUR D'OREILLE



	ÉCOUTEUR 60	ÉCOUTEUR 85	ÉCOUTEUR 100	ÉCOUTEUR 105
OSPL90, crête (dB SPL)	115	126	131	133*
OSPL90, 1 600 Hz (dB SPL)	108	120	129	130
OSPL90, HFA (dB SPL)	-	-	-	-
Gain maximum, Crête (dB)	45	64	66	70
Gain maximum, 1 600 Hz (dB)	36	51	55	63
Gain maximum, HFA (dB)	-	-	-	-
Gain test de référence (dB)	28	44	48	55
Courant au repos (mA)	1,5	1,6	1,6	1,5
Courant en fonction (mA)	1,5	1,6	1,6	1,6
Type de pile	312	312	312	312
Distorsion 500 / 800 / 1 600 Hz (%)	<2 / <2 / <2	<2 / <2 / <2	<5 / <3 / <2	<2 / <2 / <3
Plage de fréquences (Hz)	-	-	-	-
Bruit équivalent d'entrée ¹⁾ dB(A)	20	24	25	21

¹⁾ Les données techniques sont mesurées avec expansion, correspondant aux caractéristiques du caisson de mesure.

« 2CC » fait référence à un coupleur normalisé IEC 60318-5:2006. « Simulateur d'oreille » fait référence à un coupleur selon la norme IEC 60318-4:2010.

Versions appliquées : IEC 60118-0 /A1:1994, IEC 60118-1 /A1:1998, IEC 60118-7:2005, ANSI S3.22: 2014, IEC 60118-0:2015.

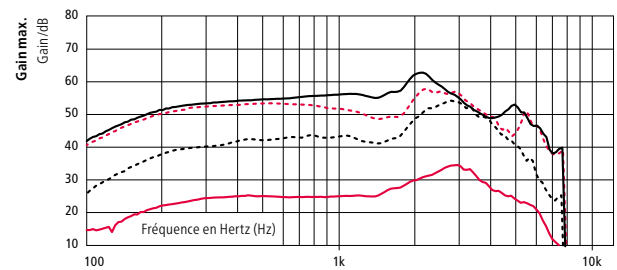
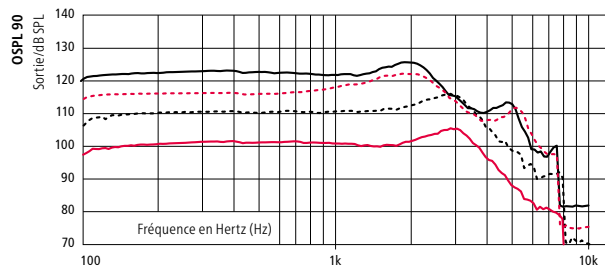
Le gain maximal est mesuré avec le contrôle du gain de l'aide auditive réglé sur sa position maximale moins 20 dB et avec une entrée SPL de 70 dB.

Ceci permet d'obtenir une réponse de gain égale à la réponse de gain maximal de la norme IEC 60118-0+A1:1994 par exemple, mais sans l'influence de l'effet Larsen.

* Un soin particulier devra être pris lors de ajustement et de l'utilisation de l'aide auditive à un niveau de pression acoustique supérieur à 132 dB NPA (IEC 60318-4), car ceci pourrait entraîner un risque d'altération de la capacité auditive résiduelle de l'utilisateur.

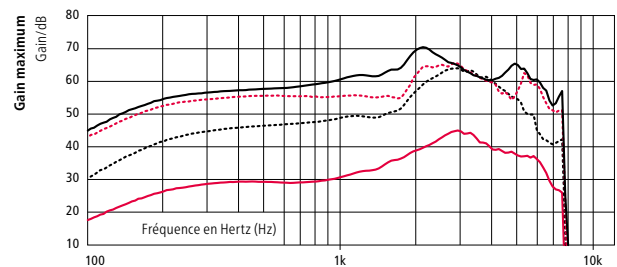
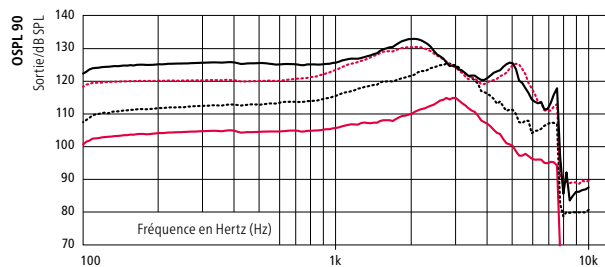
— Écouteur 60
 --- Écouteur 85
 - - - Écouteur 100
 — Écouteur 105

COUPLEUR 2CC



	ÉCOUTEUR 60	ÉCOUTEUR 85	ÉCOUTEUR 100	ÉCOUTEUR 105
OSPL90, pic (dB SPL)	105	115	123	126
OSPL90, 1 600 Hz (dB SPL)	100	111	122	124
OSPL90, HFA (dB SPL)	102	112	120	122
Gain maximum, pic (dB)	34	54	57	63
Gain maximum, 1 600 Hz (dB)	27	42	49	57
Gain maximum, HFA (dB)	28	46	52	57
Gain test de référence (dB)	24	34	43	45
Courant au repos (mA)	1,5	1,5	1,6	1,6
Courant en fonction (mA)	1,7	1,7	1,8	1,7
Type de pile	312	312	312	312
Distorsion 500 / 800 / 1 600 Hz (%)	<2/<2/<2	<2/<2/<2	<2/<2/<2	<2/<2/<2
Plage de fréquences (Hz)	100-7 700	100-6 700	100-7 700	100-7 700
Bruit équivalent d'entrée ¹⁾ dB(A)	18	20	17	18

SIMULATEUR D'OREILLE



	ÉCOUTEUR 60	ÉCOUTEUR 85	ÉCOUTEUR 100	ÉCOUTEUR 105
OSPL90, pic (dB SPL)	115	126	131	133*
OSPL90, 1 600 Hz (dB SPL)	108	120	129	130
OSPL90, HFA (dB SPL)	-	-	-	-
Gain maximum, pic (dB)	45	64	66	70
Gain maximum, 1 600 Hz (dB)	36	51	55	63
Gain maximum, HFA (dB)	-	-	-	-
Gain test de référence (dB)	29	44	48	55
Courant au repos (mA)	1,5	1,6	1,6	1,5
Courant en fonction (mA)	1,6	1,6	1,6	1,6
Type de pile	312	312	312	312
Distorsion 500 / 800 / 1 600 Hz (%)	<2/<2/<2	<2/<2/<2	<5/<3/<2	<2/<2/<3
Plage de fréquences (Hz)	-	-	-	-
Bruit équivalent d'entrée ¹⁾ dB(A)	20	24	23	19

¹⁾ Les données techniques sont mesurées avec expansion, correspondant aux caractéristiques du caisson de mesure.

« 2CC » fait référence à un coupleur normalisé IEC 60318-5:2006. « Simulateur d'oreille » fait référence à un coupleur selon la norme IEC 60318-4:2010.

Versions appliquées : IEC 60118-0 /A1:1994, IEC 60118-1 /A1:1998, IEC 60118-7:2005, ANSI S3.22: 2014, IEC 60118-0:2015.

Le gain maximal est mesuré avec le contrôle du gain de l'aide auditive réglé sur sa position maximale moins 20 dB et avec une entrée SPL de 70 dB.

Ceci permet d'obtenir une réponse de gain égale à la réponse de gain maximal de la norme IEC 60118-0+A1:1994 par exemple, mais sans l'influence de l'effet Larsen.

* Un soin particulier devra être pris lors de ajustement et de l'utilisation de l'aide auditive à un niveau de pression acoustique supérieur à 132 dB NPA (IEC 60318-4), car ceci pourrait entraîner un risque d'altération de la capacité auditive résiduelle de l'utilisateur.

PRÉSENTATION DES FONCTIONNALITÉS

ZERENA 9

ZERENA 7

ZERENA 5

DECS™ (Dynamic Environment Control System™)

Dynamic Noise Management™

Dynamic Directionality	2 réglages	1 réglage	1 réglage
Dynamic Noise Reduction	4 réglages	4 réglages	3 réglages

Dynamic amplification Control System™

Parole dans le bruit	6 réglages	4 réglages	2 réglages
Confort dans le bruit	4 réglages	2 réglages	–

Dynamic Speech Processing™

ChannelFree™	●	●	●
Speech Cue Priority™	●	●	●

PAROLE

Mise en valeur des basses fréquences	●	●	●
Frequency Composition™	●	●	●

CONFORT

Binaural Noise Manager	●	●	–
Suppression adaptative de l'effet Larsen	●	●	●
Réduction des bruits impulsionnels	4 niveaux	3 niveaux	3 niveaux
Gestionnaire de bruit du vent	●	●	●
Dynamic Range Extender	●	–	–
Soft Noise Management	●	●	●

TRAITEMENT DU SON

Largeur de bande de fréquences	10 kHz	8 kHz	8 kHz
Bandes d'adaptation	16	14	12

CONTRÔLE DE LA DIRECTIVITÉ

Directionnalité fixe	●	●	●
Omnidirectionnalité fixe	●	●	●
True Directionality™	●	–	–

PERSONNALISATION

Options/mémoires de programmes	14/4	13/4	13/4
Coordination binaurale : réglage du volume, changement de programme, silence/veille	●	●	●
Gestionnaire d'adaptation	●	●	●
Niveau de transition	3 niveaux	3 niveaux	2 niveaux
Data Logging	●	●	●
Tinnitus SoundSupport	●	●	●

Zerena 9|7|5 MNR peut être programmé avec Oasis^{next} 2017.1 ou une version ultérieure

Conditions d'utilisation

- Température : +1 °C à +40 °C
- Humidité : 5 % à 93 %, sans condensation

Conditions d'entreposage et de transport

- La température et l'humidité ne doivent pas dépasser les limites ci-dessous pendant de longues périodes durant le transport et le stockage :
- Température : –25 °C à +60 °C
 - Humidité : 5 % à 93 %, sans condensation



Fabricant :

Bernafon AG
Morgenstrasse 131
3018 Berne
Suisse
www.bernafon.com


Fabricant et

distributeur local :
Bernafon Canada
500 Trillium Drive, Unit 15
Kitchener (Ontario)
Canada N2R 1A7
www.bernafon.ca



Les déchets provenant des produits électroniques doivent être traités en conformité avec la législation locale.

CE 0543 0682

SWISS 
Engineering

www.bernafon.com

bernafon 
Your hearing • Our passion